



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
14 March 2019
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по восьмому периодическому докладу Эфиопии*

1. Комитет рассмотрел восьмой периодический доклад Эфиопии (CEDAW/C/ETH/8) на своих 1665-м и 1666-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1665 и CEDAW/C/SR.1666), состоявшихся 21 февраля 2019 года. Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/ETH/Q/8, а ответы государства-участника — в документе CEDAW/C/ETH/Q/8/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его восьмого периодического доклада. Комитет также благодарит государство-участник за письменные ответы на перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, за устный доклад делегации и за дополнительные разъяснения, представленные в ответ на вопросы, заданные членами Комитета в устной форме в ходе диалога.

3. Комитет отмечает, что в силу финансовых ограничений делегация государства-участника не смогла приехать в Женеву, чтобы присутствовать при рассмотрении доклада, и что поэтому диалог был проведен в режиме видеоконференции. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник было представлено делегацией высокого уровня во главе с министром по делам женщин и детей Симегм Вьюб; в состав делегации вошли представители министерства иностранных дел, министерства по делам женщин и детей, генеральной прокуратуры, министерства образования, министерства труда и социальных вопросов, министерства здравоохранения и комиссии по правам человека Эфиопии, а также заместитель Постоянного представителя Эфиопии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

* Принято Комитетом на его семьдесят второй сессии (18 февраля — 8 марта 2019 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает прогресс в проведении законодательных реформ, достигнутый государством-участником со времени рассмотрения в 2011 году его объединенных шестого и седьмого периодических докладов (CEDAW/C/ETH/6-7), в частности принятие следующих законодательных актов:

- а) Постановления № 1113/2019 об организациях гражданского общества от 5 февраля 2019 года;
- б) Декларации о беженцах от 17 января 2019 года;
- в) Постановления № 1064/2017 о федеральных гражданских служащих, предусматривающего запрет сексуальных домогательств;
- д) Постановления № 1049/2017 об изменении системы регистрации биографических фактов и национальных удостоверений личности, которым применение стандартизированной системы регистрации биографических фактов распространяется на беженцев и других неграждан;
- е) Постановления № 923/2016 о занятости за границей, обеспечивающего защиту прав, безопасности и достоинства граждан Эфиопии, устраивающихся на работу за рубежом;
- ф) Постановления № 943/2016 об учреждении Канцелярии федерального прокурора Эфиопии, которым предусматривается оказание бесплатных юридических услуг для женщин, не имеющих достаточных средств;
- г) Постановления № 970/2016 о внесении поправок в Постановление о финансовом управлении на уровне Федерального правительства Эфиопии, которым введен учет гендерной проблематики при составлении бюджетных программ;
- h) Постановления № 909/2015 о предупреждении и пресечении торговли людьми и незаконного провоза мигрантов.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию нормативно-правовой базы, направленной на ускорение ликвидации дискриминации в отношении женщин и на поощрение гендерного равенства, в том числе путем принятия следующих документов:

- а) Национальной стратегии развития и осуществления преобразований в отношении женщин, в 2017 году;
- б) Национального плана действий в области прав человека на период с 2016 по 2020 год;
- в) Национальной стратегии охраны репродуктивного здоровья на период с 2016 по 2020 год;
- д) Национальной стратегии в области бесплатной юридической помощи;
- е) Национальной политики в области социальной защиты, в 2014 году;
- ф) Гендерной стратегии сектора образования и профессиональной подготовки на 2014/15 год;
- г) Национальной стратегии и плана действий по борьбе с вредными традиционными пережитками, затрагивающими женщин и детей, в 2013 году;
- h) Пересмотренных директив № 2/2012 Федерального верховного суда по определению меры наказания, в 2012 году;

i) Политики в области уголовной юстиции, предусматривающей особую защиту женщин и детей, в 2012 году.

6. Комитет приветствует тот факт, что за время, прошедшее после рассмотрения предыдущего доклада, государство-участник ратифицировало следующие международные документы или присоединилось к ним:

а) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, в 2014 году;

б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2014 году;

в) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в 2012 году;

г) Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в 2012 году.

C. Цели в области устойчивого развития

7. Комитет приветствует поддержку международным сообществом целей в области устойчивого развития и призывает к реализации принципа гендерного равенства де-юре (на законодательном уровне) и де-факто (по существу) в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса претворения в жизнь Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комитет напоминает о важности цели 5 и о необходимости учета принципов равенства и недискриминации в процессе достижения всех 17 целей. Он рекомендует государству-участнику признать женщин движущей силой устойчивого развития страны и принять в этой связи соответствующие программные меры и стратегии.

D. Парламент

8. Комитет подчеркивает важнейшую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. [A/65/38](#), часть вторая, приложение VI). Он предлагает парламенту, в соответствии с предоставленными ему полномочиями, принять в период с настоящего момента до представления очередного периодического доклада меры, необходимые для осуществления настоящих заключительных замечаний.

E. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Законодательные рамки

9. Комитет отмечает, что в Конституции упоминается принцип недискриминации и гендерного равенства, а также принимает к сведению тот факт, что в соответствии со статьей 9.4 Конституции международные документы по правам человека, ратифицированные государством-участником, являются составной частью внутреннего права Эфиопии. Вместе с тем, усилия, прилагаемые в целях

поощрения равенства и борьбы с различными формами дискриминации в отношении женщин, часто предусматривают применение таких стратегий и планов действий, для которых не предусмотрены никакие конкретные правовые механизмы. Комитет обеспокоен тем, что законодательная база, в том числе Уголовный кодекс 2005 года, не распространяется на все формы дискриминации в отношении женщин и не применяется должным образом. Комитет обеспокоен также и тем, что не удалось ввести в действие политику 2011 года в области уголовной юстиции.

10. В соответствии со статьями 1 и 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) пересмотреть и укрепить свою законодательную базу таким образом, чтобы обеспечить охват всех форм дискриминации в отношении женщин, а также обеспечить эффективное осуществление, мониторинг и оценку этой базы;**
- б) незамедлительно осуществить политику в области уголовной юстиции, принятую в 2011 году;**
- с) пересмотреть Уголовный кодекс 2005 года, с тем чтобы включить в него все формы дискриминации в отношении женщин.**

Доступ к правосудию

11. Комитет отмечает принятие Постановления № 943/2016, обязывающего Канцелярию Федерального Генерального прокурора предоставлять бесплатную юридическую помощь женщинам, не имеющим достаточных средств. Однако он обеспокоен тем, что национальная стратегия предоставления бесплатной правовой помощи, разработанная в 2015 году, до сих пор не принята, что женщины не в полной мере осведомлены о своих правах в области доступа к юридической помощи и что программы профессиональной подготовки по вопросам гендерной проблематики и прав женщин, реализуемые для обучения судей, не в полной мере адаптированы к особенностям исламских и обычных судов.

12. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять национальную стратегию оказания бесплатной правовой помощи, разработанную в 2015 году, и предусмотреть процессуальные и соответствующие возрасту коррективы;**
- б) обеспечить надлежащие бюджетные ассигнования на оказание юридической помощи женщинам и девочкам;**
- с) активизировать усилия в области поощрения и обеспечения доступа женщин к правосудию путем повышения их информированности о праве на юридическую помощь;**
- д) обеспечить надлежащую подготовку в области прав женщин и гендерного равенства, особенно с учетом потребностей исламских и обычных судов.**

Национальные механизмы по улучшению положения женщин

13. Комитет отмечает, что министерство, ведающее вопросами поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, было реструктурировано таким образом, чтобы гендерным вопросам уделялось повышенное внимание, и что для надзора за равноправным участием женщин и молодежи в процессе развития государства-участника был создан национальный

координационный орган высокого уровня под председательством заместителя премьер-министра. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что данное министерство по-прежнему сталкивается с трудностями в вопросах координации и децентрализации своей деятельности, а также тем, что его ресурсы и возможности по-прежнему ограничены.

14. Напоминая о своих предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/ETH/CO/6-7, п. 17), о своей общей рекомендации № 6 (1988) об эффективных национальных механизмах и информировании общественности, а также напоминая о руководящих принципах, предусмотренных Пекинской платформой действий, в частности в отношении создания необходимых условий для эффективного функционирования национальных механизмов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) укреплять существующие национальные механизмы на всех уровнях, обеспечивая их достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами для повышения их эффективности, в том числе в области координации и мониторинга подготовки и реализации законодательных актов и политических мероприятий в области обеспечения гендерного равенства и учета гендерных аспектов во всех законах и стратегиях, а также обеспечить их применение на всей территории;

б) обеспечить эффективную координацию и сотрудничество в осуществлении Конвенции различными партнерами, участвующими в борьбе с дискриминацией в отношении женщин в государстве-участнике, включая Федеральную генеральную прокуратуру, в частности государственных прокуроров на всех уровнях управления, Эфиопскую комиссию по правам человека, организации гражданского общества и университеты.

15. Комитет приветствует принятие Постановления № 970/2016 о внесении в Постановление о финансовом управлении на уровне Федерального правительства Эфиопии поправок, учитывающих гендерную проблематику при составлении бюджетных программ. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием дезагрегированных данных об осуществлении мер, предусмотренных в Постановлении, а также влиянием данного постановления на ликвидацию дискриминации в отношении женщин.

16. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия для эффективного осуществления Постановления № 970/2016 в целях скорейшего достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами, обеспечивая при этом надлежащую подготовку государственных должностных лиц в указанной области. Комитет также рекомендует государству-участнику воспользоваться дополнительными данными и провести оценку осуществления и результативности Постановления № 970/2016.

Национальное правозащитное учреждение

17. Комитет приветствует создание в государстве-участнике восьми подразделений Эфиопской комиссии по правам человека, включая отделы по делам женщин и детей, а также открытие Комиссией центров юридической помощи, действующих в сотрудничестве с университетами и гражданским обществом. Комитет отмечает, что в настоящее время государство-участник пересматривает Постановление № 210/2000 о создании Комиссии, с целью ее усиления. При этом он обеспокоен тем, что Комиссии недостает независимости, беспристрастности и ресурсов.

18. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс пересмотра Постановления № 210/2000, с тем чтобы Эфиопская комиссия по правам человека могла выполнять свой мандат эффективно, самостоятельно и в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), а также предоставить Комиссии людские, технические и финансовые ресурсы, достаточные для выполнения ее мандата.

Временные специальные меры

19. Комитет отмечает, что Конституция гарантирует временные специальные меры и что государство-участник принимает такие меры в области политики, образования, занятости и обеспечения жильем. Комитет обеспокоен отсутствием нормативно-правовой базы, которая бы обеспечивала систематическое осуществление временных специальных мер в рамках избирательной системы; кроме того, у него вызывает беспокойство и отсутствие институционализированной системы, которая способствовала бы росту представленности женщин на руководящих должностях. Комитет также обеспокоен тем, что специальные меры не распространяются на другие области, в которых женщины представлены в недостаточной степени, а также отсутствием надлежащего контроля и оценки принятых специальных мер.

20. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **создать нормативную базу для обеспечения эффективного, согласованного и обязательного применения временных специальных мер с целью достижения реального равенства между женщинами и мужчинами, в том числе в политической и общественной жизни, с одновременным созданием механизмов подотчетности для контроля их соблюдения;**

б) **осуществлять программы по наращиванию потенциала, раскрывающие недискриминационный характер временных специальных мер и их важность для достижения реального равенства между женщинами и мужчинами во всех областях.**

Дискриминационные гендерные стереотипы и вредные пережитки

21. Комитет обеспокоен тем, что национальная стратегия и план действий в области борьбы с вредными традиционными пережитками, затрагивающими женщин и детей, принятые в 2013 году в целях борьбы с практикой калечащих операций на женских половых органах, с детскими браками и похищениями, по-прежнему осуществляются ненадлежащим образом, без должного контроля и оценки, а также тем, что по-прежнему не применяются предусмотренные Уголовным кодексом 2005 года (ст. 561, 562, 567, 569 и 570) ужесточенные меры наказания за калечащие операции на женских половых органах. Кроме того, он обеспокоен распространенностью калечащих операций на женских половых органах и детских браков, а также занижением сведений о сохранении вредных обычаев и традиционных пережитков, включая детские браки, калечащие операции на женских половых органах и похищения. Комитет также обеспокоен тем, что глубоко укоренившиеся культурные ценности, взгляды и традиции, включая другие перекрестные формы дискриминации, в том числе в отношении лиц, страдающих альбинизмом, сохранение гендерных стереотипов и ограничение роли женщин в обществе, по-прежнему составляют препятствия для борьбы с дискриминацией в отношении женщин.

22. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания (CEDAW/C/ETH/CO/6-7, п. 19), Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить надлежащее применение пересмотренных мер наказания за калечащие операции на женских половых органах, предусмотренных Уголовным кодексом 2005 года (ст. 561, 562, 567, 569 и 570);
- б) эффективно осуществлять национальную стратегию и план действий по борьбе с вредными традиционными пережитками, затрагивающими женщин и детей, и оценить эффективность принимаемых мер, с тем чтобы выявить недостатки или внести соответствующие улучшения;
- в) принять всеобъемлющую и инклюзивную стратегию искоренения дискриминационных гендерных стереотипов в отношении ролей и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе, а также на регулярной основе выполнять мониторинг и оценку мер, принимаемых в целях ликвидации дискриминационных гендерных стереотипов и вредных пережитков;
- г) расширить охват государственных просветительских программ в области борьбы с дискриминационными стереотипами; осуществлять эти программы прежде всего среди религиозных лидеров;
- д) активизировать совместные со средствами массовой информации усилия по инклюзивному и общедоступному повышению информированности общественности о сохраняющихся на всех уровнях общества гендерных стереотипах в целях их искоренения.

Гендерное насилие в отношении женщин

23. Комитет отмечает принятие в Эфиопии стратегического плана комплексного и многосекторального реагирования на насилие в отношении женщин и детей, обеспечение правосудия в отношении детей, а также пересмотр директив для определения меры наказания № 2/2012, которые требуют теперь, чтобы судьи повысили нижний предел наказания при вынесении приговоров за преступления, связанные с насилием по гендерному признаку и с сексуальным насилием, подпадающие под действие Уголовного кодекса. Кроме того, Комитет отмечает создание подразделений по защите детей в органах полиции и правосудия, а также создание специализированных судов, рассматривающих случаи сексуального насилия, и универсальных центров комплексного обслуживания. Помимо этого, он отмечает, что в демографическое обследование и обследование состояния здоровья населения Эфиопии за 2016 год были включены модули, касающиеся насилия в отношении женщин, детских браков и калечащих операций на женских половых органах. Комитет по-прежнему обеспокоен проявлениями насилия в отношении женщин, совершаемого по гендерному признаку, в том числе семейно-бытового насилия, изнасилований в браке и новых форм насилия, таких как нападения с использованием кислоты и групповые изнасилования. Вместе с тем у Комитета вызывают озабоченность:

- а) отсутствие всеобъемлющего и всестороннего закона о гендерном насилии, тот факт, что до сих пор не установлена уголовная ответственность за изнасилование в браке, а также то, что в случаях семейно-бытового насилия по-прежнему применяются смягчающие обстоятельства, предусмотренные статьей 557 1) б) Уголовного кодекса;
- б) отсутствие ощутимых результатов по итогам осуществления стратегического плана и оценок его эффективности;

- с) отсутствие эффективного осуществления пересмотренных директив для определения меры наказания;
- d) отсутствие достаточной подготовки по вопросам гендерного насилия для сотрудников судебных органов, прокуроров, сотрудников полиции и других правоохранительных органов;
- e) отсутствие дезагрегированных данных о гендерном насилии в отношении женщин.

24. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять всеобъемлющий и инклюзивный закон о гендерном насилии, охватывающий все формы насилия в отношении женщин, в том числе нападения с использованием кислоты, семейно-бытовое насилие, изнасилование, групповое изнасилование и другие формы сексуального насилия;
- b) выполнить предыдущие рекомендации Комитета (CEDAW/C/ETH/CO/6-7, п. 21 а)) по внесению поправок в Уголовный кодекс от 2005 года, с тем чтобы ужесточить меры наказания за калечащие операции на женских половых органах, определенные статьями 561, 562, 567, 569 и 570, отменить статью 563, ввести уголовную ответственность за изнасилование в браке и исключить применение смягчающих обстоятельств, предусмотренных в статье 557 1) b), в случаях семейно-бытового насилия;
- с) эффективно осуществить директивы для определения меры наказания № 2/2012;
- d) ускорить и расширить осуществление в Эфиопии стратегического плана комплексного и многосекторального реагирования на насилие в отношении женщин и обеспечения правосудия в отношении детей, а также регулярно проводить мониторинг и обзор мер, осуществляемых в соответствии с этим планом;
- e) продолжать осуществлять подготовку сотрудников судебных органов, прокуроров, сотрудников полиции и других правоохранительных органов в области прав женщин, а также процедур расследования и ведения допросов с учетом гендерных проблем в случаях гендерного насилия в отношении женщин;
- f) собирать данные о случаях гендерного насилия в отношении женщин в разбивке по возрасту, этнической и расовой принадлежности, географическому положению и инвалидности, в том числе данные о количестве случаев насилия в отношении женщин и поданных жалоб, о мерах наказания, назначенных виновным, о количестве женщин, пострадавших от насилия, которым была предоставлена правовая помощь и соответствующие дополнительные услуги, а также о числе женщин — жертв насилия, получивших компенсацию.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

25. Комитет обеспокоен тем, что законопроект о пересмотре Постановления № 909/2015 о предупреждении и борьбе с торговлей людьми и незаконным провозом мигрантов, по-прежнему ожидает принятия. Вместе с тем у Комитета по-прежнему вызывает обеспокоенность следующее:

- a) ограниченность данных о торговле женщинами и девочками, а также отсутствие данных о масштабах эксплуатации проституции женщин и девочек в государстве-участнике;

b) отсутствие информации о программах, осуществляемых в интересах женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми и эксплуатации проституции;

c) неадекватность механизмов контроля и инспектирования, а также ограниченность защиты эфиопских женщин и девочек, которые становятся жертвами торговли людьми на территории государства-участника;

d) недостаточность регионального и международного сотрудничества, а также программ в области профессиональной подготовки и повышения информированности о проблеме торговли женщинами и девочками.

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **принять в приоритетном порядке законопроект о пересмотре Постановления № 909/2015 о предупреждении и пресечении торговли людьми и незаконного провоза мигрантов, соответствующий Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, разъясняя при этом применение этих документов в отношении беженцев и эфиопских граждан;**

b) **усилить защиту женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, включая эфиопских граждан и беженцев, предоставить им свободный и незамедлительный доступ к специализированным приютам, медицинским услугам, службам, оказывающим психологическую и правовую помощь, а также помощь в области реабилитации и реинтеграции; выделить надлежащие ресурсы для осуществления инклюзивной поддержки и предоставления доступных услуг;**

c) **продолжить работу по повышению осведомленности о торговле женщинами и девочками, обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных органов и пограничной службы по вопросам раннего выявления женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и их направления в соответствующие службы, а также по вопросам, касающимся строгого применения соответствующих положений уголовного законодательства; обеспечить профессиональную подготовку социальных и медицинских работников, занимающихся вопросами поддержки жертв;**

d) **развивать двустороннее, региональное и международное сотрудничество в целях предупреждения торговли людьми.**

Участие в политической и общественной жизни

27. Комитет приветствует меры, принятые в целях расширения масштабов участия женщин, в том числе в парламенте, и достижения гендерного равенства в составе кабинета министров посредством назначения первой женщины-президента, а также назначение женщины председателем Федерального верховного суда и председателем Национальной избирательной комиссии. Вместе с тем Комитет обеспокоен сохраняющейся недопредставленностью женщин на постоянных должностях гражданской службы, на руководящих должностях, в дипломатических представительствах и в судебной системе.

28. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **продолжать добиваться осуществления временных специальных мер в соответствии с положениями статьи 4 (пункт 1) Конвенции, с общей**

рекомендацией Комитета № 25 (2004) о временных специальных мерах и с общей рекомендацией № 23 (1997), об участии женщин в политической и общественной жизни, а также расширить применение таких мер, в частности на гражданской службе, на руководящих должностях, на дипломатической и юридической службе;

b) принять конкретные меры по укреплению потенциала женщин-кандидатов и предоставить политическим партиям стимулы для выдвижения равного количества кандидатов мужчин и женщин;

c) повысить представленность женщин на международном уровне и на дипломатических должностях;

d) проводить для политиков, общинных и религиозных лидеров, средств массовой информации и широкой общественности информационно-разъяснительные кампании, посвященные важности участия женщин в политической жизни и их представленности на должностях, связанных с принятием решений.

29. Комитет приветствует принятие постановления № 1113/2019 от 5 февраля 2019 года об организациях гражданского общества. Вместе с тем Комитет выражает озабоченность, помимо прочего, в связи с ограничениями сферы деятельности международных неправительственных организаций и с наличием административных препятствий согласно новому закону.

30. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить организациям гражданского общества, в том числе женщинам — правозащитникам и активистам, возможность свободно выполнять свою работу по защите прав человека женщин.

Гражданство

31. Комитет отмечает прогресс, достигнутый государством-участником в деле создания стандартизированной системы регистрации биографических фактов, в том числе принятие Закона № 760/2012 о регистрации биографических фактов и о национальном удостоверении личности, предусматривающего обязательную, постоянную и всеобщую регистрацию и сертификацию биографических фактов, а также учреждение в соответствии с постановлением № 278/2013 Агентства регистрации биографических фактов. Комитет выражает обеспокоенность в связи с трудностями, возникающими при распространении действия системы регистрации биографических фактов на всю территорию, в особенности на удаленные районы, а также в связи с риском фальсификации документов о регистрации актов гражданского состояния, что может затрагивать права женщин и девочек. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не ратифицировало Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.

32. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить надлежащий территориальный охват системы регистрации биографических фактов;

b) обеспечить надежность системы регистрации в целях предотвращения подделки документов о регистрации актов гражданского состояния;

c) рассмотреть возможность ратификации Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

Образование

33. Комитет отмечает пятую программу развития сектора образования, охватывающую период с 2015/16 по 2019/20 год, и пересмотренную гендерную стратегию в сфере образования, нацеленную на ликвидацию гендерных барьеров в сфере образования. Вместе с тем у Комитета вызывают беспокойство следующие проблемы:

а) тот факт, что обучение в начальной школе по-прежнему не является обязательным, высокий показатель прекращения обучения девочек на уровне начальной школы, а также тот факт, что доля девочек, завершивших получение образования, меньше, чем доля мальчиков;

б) тот факт, что школьная инфраструктура не позволяет в достаточной степени учитывать потребности девочек и не обеспечивает девочек и мальчиков достаточно чистыми и отдельными санитарными узлами;

в) сохраняющийся высокий уровень неграмотности среди женщин по сравнению с мужчинами;

г) сохранение дискриминационных гендерных стереотипов, закрепляющих доминирование мужчин в областях науки и техники, инженерного дела и математики;

д) сексуальные домогательства, жестокое обращение и дискриминация по признаку пола в школах, в том числе со стороны администрации школ.

34. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 36 (2017) о праве девочек и женщин на образование и на свои предыдущие заключительные замечания (CEDAW/C/ETH/CO/6-7, п. 31), Комитет рекомендует государству-участнику содействовать пропаганде важности образования для девочек на всех его уровнях как основы для расширения их прав и возможностей, а также:

а) обеспечить обязательность и инклюзивность начального образования для всех детей и сократить косвенные затраты на обучение в школе, с перспективой их полного искоренения;

б) активизировать усилия по улучшению показателей зачисления в образовательные учреждения, продолжения учебы и окончания обучения для женщин и девочек на всех уровнях образования;

в) обеспечить наличие в каждой школе надлежащих и доступных санитарных узлов для девочек, с тем чтобы они не пропускали и не бросали школу из-за невозможности удовлетворения гигиенических нужд во время менструации;

г) обеспечить безопасность школьной среды для девочек и укрепить эффективные механизмы сообщения о нарушениях и отчетности для расследования случаев сексуальных надругательств и домогательств в отношении девочек в школах и уголовного преследования виновных;

д) активизировать усилия по ликвидации неграмотности путем сокращения разрыва в уровне неграмотности между женщинами и мужчинами;

е) активизировать меры по устранению дискриминационных гендерных стереотипов и структурных барьеров для получения девочками образования в нетрадиционных для них областях, таких как наука и техника, инженерное дело и математика, а также в цифровой сфере, но не в ущерб гуманитарным и общественным наукам.

Занятость

35. Комитет отмечает осуществление Постановления № 1064/2017 о федеральных гражданских служащих, запрещающего сексуальные домогательства на рабочем месте и гарантирующего женщинам четырехмесячный отпуск по беременности и родам. Кроме того, Комитет отмечает принятие в 2014 году национальной политики в области социальной защиты, направленной на поощрение социально-экономических прав женщин, а также осуществление временных специальных мер для поощрения занятости женщин. Вместе с тем у Комитета вызывают беспокойство следующие проблемы:

- a) гендерный разрыв в оплате труда между женщинами и мужчинами в частном секторе и высокая концентрация женщин в неформальном секторе, где они не охвачены системой социальной защиты и охраны труда;
- b) отсутствие надлежащей защиты для женщин — домашних работников, которые особенно беззащитны перед злоупотреблениями и эксплуатацией;
- c) предрассудки, дискриминация и сексуальные домогательства в отношении женщин на рабочем месте;
- d) нехватка учреждений по уходу за детьми в государственном и частном секторах.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **продолжать принимать временные специальные меры в целях эффективной борьбы с горизонтальной и вертикальной профессиональной сегрегацией в государственном и частном секторах;**
- b) **эффективно внедрять принцип равной оплаты за труд равной ценности, особенно в частном секторе, с целью сокращения и ликвидации гендерного разрыва в оплате труда;**
- c) **ускорить принятие национального плана действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, направленного на укрепление защиты прав человека, в том числе прав женщин, в частном секторе;**
- d) **расширить для женщин доступ к достойной работе, создать им благоприятные условия для перехода к работе в формальном секторе, а также принять меры к тому, чтобы на женщин, занятых в неформальном секторе, распространялись соответствующие социальные и трудовые гарантии;**
- e) **обеспечить эффективное осуществление Постановления № 1064/2017, в том числе путем предоставления жертвам сексуальных домогательств на рабочем месте гарантированного доступа к эффективным процедурам представления жалоб, к мерам защиты, обеспечения их права обращения к средствам правовой защиты, а также путем гарантированного привлечения виновных к судебной ответственности и их надлежащего наказания;**
- f) **обеспечить женщинам — домашним работникам равный с другими работниками уровень защиты и льгот, а также активизировать усилия по их защите от злоупотреблений и эксплуатации, связанных с условиями труда;**

- g) **эффективно осуществлять охрану материнства, создать достаточное количество учреждений надлежащего уровня по уходу за детьми и обеспечить распространение этих мер на частный сектор;**
- h) **продолжать совершенствование систем сбора данных о занятости женщин с учетом гендерных показателей.**

Здравоохранение

37. Комитет приветствует усилия государства-участника по улучшению положения в области охраны здоровья, в том числе путем создания пятилетнего плана преобразования сектора здравоохранения, а также национальной стратегии в области репродуктивного здоровья, которая охватывает период с 2016 по 2020 год. Он отмечает медицинское страхование на местном уровне и программы социального медицинского страхования. Вместе с тем у Комитета вызывает беспокойство следующее:

- a) различия между регионами с точки зрения стоимости медицинских услуг и услуг по планированию семьи, их наличия и доступа к ним, а также ограниченное количество врачей и акушерок, в особенности в сельских районах;
- b) отсутствие информации об оценке и результатах осуществления национальной стратегии в области репродуктивного здоровья, охватывающей период с 2005 по 2015 год;
- c) отсутствие информации о бюджетных средствах, выделяемых для осуществления национальной стратегии в области репродуктивного здоровья на период с 2016 по 2020 год;
- d) отсутствие надлежащих программ по акушерским свищам и нехватка квалифицированного медицинского персонала для проведения абортот;
- e) тот факт, что женщины, в частности женщины-инвалиды, сталкиваются с трудностями в получении доступа к услугам в области репродуктивного здоровья, а также то, что система здравоохранения часто оказывается не в состоянии должным образом предоставить такие услуги и не может обеспечить разумное приспособление для женщин-инвалидов.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **расширить охват услуг в области здравоохранения и доступ к ним при уменьшении их стоимости на всей территории страны путем выделения достаточных бюджетных ресурсов для строительства больниц, в особенности в сельских и отдаленных районах; эти больницы должны быть укомплектованы врачами и иметь достаточные материальные возможности для обеспечения доступа к высококачественным и доступным медицинским услугам для женщин, в частности к акушерским услугам, в том числе к абортот;**
- b) **выделить дополнительные ресурсы для того, чтобы женщины, страдающие от акушерских свищей, получали помощь в рамках соответствующих программ и медико-санитарного обслуживания;**
- c) **активизировать и усовершенствовать процесс предоставления женщинам и девочкам, в том числе проживающим в сельских районах, информации и услуг, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья, на основе принципов инклюзивности и доступности;**
- d) **добиваться того, чтобы все женщины-инвалиды и девочки-инвалиды имели доступ к медицинским услугам, включая услуги в области**

сексуального и репродуктивного здоровья, а также были обеспечены разумным приспособлением;

е) представить в своем девятом периодическом докладе более полную информацию о бюджетных средствах, выделяемых для осуществления национальной стратегии в области репродуктивного здоровья на период 2016–2020 годов, в дополнение к мерам, принятым в целях оценки предшествующей стратегии, и к результатам этой оценки.

39. Отмечая, что государство-участник приняло меры для улучшения доступа к медицинским услугам для женщин и девочек, больных проказой, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность тем, что женщины и девочки сталкиваются с дискриминацией, стигматизацией и социальной изоляцией. Он также обеспокоен отсутствием достаточных профилактических и информационно-просветительских программ в отношении проказы.

40. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) реализовать программы, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин и девочек, больных проказой;
- б) предоставить женщинам и девочкам, больным проказой, равные права и возможности в политической, общественной и экономической жизни;
- с) реализовать профилактические и информационно-просветительские программы в отношении проказы.

Расширение экономических прав и возможностей и социально-экономические льготы

41. Комитет отмечает вступление в силу в 2017 году национальной стратегии развития и осуществления преобразований в отношении женщин, направленной на обеспечение более эффективного участия и расширения прав и возможностей женщин. Однако он обеспокоен тем, что количество женщин, воспользовавшихся услугами микрокредитования и крупных займов, по-прежнему невелико и что оценка эффективности уже оказанных услуг микрокредитования не проводилась. Он также обеспокоен отсутствием какого бы то ни было механизма координации между структурами федерального уровня, осуществляющими надзор за услугами в области микрокредитования.

42. Комитет рекомендует государству-участнику расширить доступ женщин к кредитам и другим формам финансирования, в том числе путем предоставления им льготного финансирования и путем расширения их знаний в области коммерции и финансов, а также стимулировать участие женщин в деятельности, приносящей доход, например в создании малых предприятий и в сбыте товаров местного производства.

Женщины, проживающие в сельской местности

43. Комитет отмечает усилия, предпринятые государством-участником для обеспечения доступа к услугам и инфраструктуре, включая здравоохранение, образование, жилье, водоснабжение и санитария, в сельских районах, а также осуществление пропагандистских мероприятий для женщин-скотоводов в рамках программы развития скотоводческих общин, в том числе по теме прав женщин. Комитет также принимает к сведению предложение о пересмотре закона о собственности на землю. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен тем, что сельским женщинам многие услуги недоступны или их трудно получить, особенно в скотоводческих районах, а также феминизацией бедности в сельских

районах. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что процесс получения коллективных сертификатов на землю не реализуется в достаточной мере, чтобы способствовать расширению экономических прав и возможностей женщин, проживающих в сельских районах.

44. В соответствии со своей общей рекомендацией № 34 (2016), касающейся прав женщин, проживающих в сельской местности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы, в соответствии с Конвенцией, предлагаемая редакция закона о владении землей противодействовала дискриминации в отношении женщин, в том числе проживающих в сельских районах;

б) активизировать усилия по обеспечению для женщин, проживающих в сельских районах, эффективного доступа к медицинскому обслуживанию, образованию, занятости, жилью, безопасной питьевой воде, надлежащим санитарным услугам и услугам по планированию семьи, особенно в скотоводческих районах;

в) продолжать укреплять и обеспечивать эффективное осуществление имеющихся стратегий и программ по расширению экономических прав и возможностей женщин, живущих в сельских районах, в том числе за счет поощрения реализации их права собственности на землю и обеспечения неоспоримости их землевладения, а также обеспечить участие сельских женщин в разработке и осуществлении политики в области сельского хозяйства, в том числе в принятии решений по вопросам землепользования;

д) расширять доступ женщин, проживающих в сельских районах, к микрофинансированию и микрокредитованию по низким процентным ставкам, с тем чтобы они имели возможность заниматься деятельностью, приносящей доход, и открывать собственные предприятия, в целях борьбы с нищетой среди сельских женщин и содействия улучшению их положения;

45. Комитет отмечает, что государство-участник временно закрыло рудник Лега Демби в регионе Оромия и проводит оценку последствий его закрытия. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с серьезными медицинскими, экологическими и социально-экономическими последствиями функционирования этого рудника для сельских женщин народа гуджи и их семей.

46. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить полную транспарентность и независимость проводимой оценки, в том числе путем опубликования результатов и их передачи народу гуджи, а также возместить ущерб, нанесенный окружающей среде и здоровью, и предоставить адекватное возмещение и компенсации жертвам.

Женщины-растафариане

47. Комитет отмечает предоставление национальных регистрационных карт некоторым растафарианам в 2017 году, но обращает внимание на то, что женщины-растафариане имеют ограниченный доступ к базовым социальным услугам и подвергаются дискриминации и насилию по гендерному признаку.

48. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о гражданстве женщин и девочек — растафариан, родившихся в Эфиопии, и принять меры по ликвидации дискриминации в их отношении и по защите их от насилия.

Женщины-инвалиды и девочки-инвалиды

49. Комитет выражает озабоченность в связи с многочисленными формами дискриминации, которой подвергаются женщины-инвалиды и девочки-инвалиды, с отсутствием достаточной информации об их положении во всех сферах жизни, с ограничением их правоспособности и с повышенной вероятностью того, что они будут подвергнуты насилию и надругательствам.

50. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 18 (1991) — Женщины-инвалиды, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) представить в следующем периодическом докладе подробную информацию о женщинах-инвалидах и о мерах, которые были приняты для решения вопросов, связанных с их положением во всех сферах жизни;
- b) обеспечить учет прав женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в законодательстве по вопросам гендерного равенства, при консультативном участии представляющих их организаций;
- c) отменить все положения Гражданского кодекса и других законов, ограничивающих правоспособность лиц с инвалидностью;
- d) гарантировать надлежащий доступ к правосудию для женщин-инвалидов.

Беженцы, лица, ищущие убежища, и внутренне перемещенные лица

51. Комитет приветствует принятие пересмотренного Постановления о беженцах от 17 января 2019 года, в котором содержится положение о недискриминации и положения об осуществлении женщинами равных прав и об их защите, включая конкретные меры по защите от гендерного насилия. Комитет также принимает к сведению Постановление № 1049/2017, расширяющее сферу применения стандартизированной системы регистрации биографических фактов на беженцев и на других лиц, не являющихся гражданами. Однако он обеспокоен тем, что женщины-беженцы и девочки-беженцы по-прежнему сталкиваются с насилием по признаку пола, в том числе с сексуальным насилием. Он обеспокоен также и тем, что в условиях вынужденного перемещения показатель отсева девочек из школ становится особенно высоким, и тем, что в регионе Сомали отсутствие документов может привести к заключению детского брака или брака по принуждению, поскольку возраст девочки может быть неизвестен и не принят во внимание.

52. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) эффективно расследовать и рассматривать в судебном порядке случаи гендерного насилия, в том числе сексуального насилия в отношении женщин и девочек из числа беженцев, а также дела, связанные с детскими и принудительными браками среди перемещенных женщин и девочек, привлекая при этом виновных к ответственности;
- b) внедрить соответствующую профессиональную подготовку для государственных служащих, в том числе сотрудников пограничной службы, а также индивидуальные процедуры проверки и оценки, учитывающие гендерные, культурные и возрастные факторы, с тем чтобы обеспечить систематическое и раннее выявление беженцев и просителей убежища, в особенности женщин и девочек, которые являются или рискуют стать жертвами гендерного насилия;
- c) увеличить количество программ по повышению уровня информированности, особенно среди женщин из числа внутренне перемещенных

лиц, о вредных последствиях детских и принудительных браков для здоровья, развития и образования девочек, а также принять необходимые меры для того, чтобы девочки из числа внутренне перемещенных лиц имели доступ к образованию;

d) ускорить уже идущий процесс ратификации принятой в 2009 году Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи.

Женщины-мигранты

53. Комитет отмечает принятие Постановления № 923/2016 о занятости за рубежом, призванного защитить права эфиопских мигрантов, работающих за рубежом. Он отмечает, что государство-участник отменило запрет на поездки на Ближний Восток, который был введен в целях предотвращения неправомерных действий в отношении эфиопских женщин, уезжавших в этот регион в качестве домашних работников и лиц, обеспечивающих уход за детьми. Кроме того, Комитет отмечает, что государство-участник заключило двусторонние соглашения с тремя принимающими странами и открыло учебные центры, в которых потенциальным мигрантам прививают навыки самозащиты. Комитет обеспокоен отсутствием информации о женщинах-мигрантах и девочках-мигрантах, в том числе нелегальных мигрантах, а также отсутствием программ по борьбе с дискриминацией в их отношении.

54. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также представить дополнительную информацию о положении легальных и нелегальных женщин-мигрантов и девочек-мигрантов.

Женщины в местах содержания под стражей

55. Комитет отмечает освобождение тысяч политических заключенных, в том числе женщин, а также провозглашенный Конституцией и законами запрет на произвольное содержание под стражей. Вместе с тем он выражает обеспокоенность в связи с распространенностью гендерного насилия, в особенности изнасилований, в отношении женщин, содержащихся под стражей, а также в связи с сообщениями о том, что в некоторых случаях пытки, жестокое обращение с ними и изнасилования в местах содержания под стражей совершаются сотрудниками государственных сил безопасности. Комитет также обеспокоен тем, что: а) по имеющимся сведениям, политические заключенные и узники совести содержатся в тяжелых условиях и лишены доступа к основным услугам; б) в некоторых центрах содержания под стражей женщины и мужчины содержатся совместно; а также в) отсутствуют общедоступные данные о численности женщин в местах содержания под стражей.

56. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) оперативно расследовать все предполагаемые случаи жестокого обращения, пыток, изнасилований и насилия в отношении женщин, содержащихся под стражей, в том числе со стороны сотрудников государственных сил безопасности, и обеспечить женщинам, содержащимся под стражей, в том числе политическим заключенным и узникам совести, доступ к надлежащей правовой процедуре и к услугам консультантов по правовым вопросам;

b) обеспечить для женщин, содержащихся под стражей, надлежащий доступ к медицинскому обслуживанию, к питанию и средствам гигиены, а

также гарантировать раздельное содержание для женщин и мужчин во всех местах содержания под стражей;

с) предоставить Комиссии по правам человека Эфиопии полный и эффективный доступ в места содержания под стражей для контроля за условиями содержания женщин.

Брак и семейные отношения

57. Комитет отмечает законодательные меры, принятые государством-участником в целях искоренения практики детских браков, в том числе статью 35 (пункт 4) Конституции, статью 648 Уголовного кодекса 2005 года с внесенными в него поправками и пересмотренный Семейный кодекс 2000 года. Он отмечает осуществление Постановления о регистрации биографических фактов и о национальном удостоверении личности, которое предусматривает регистрацию всех рождений, браков, разводов и случаев смерти, и, как ожидается, будет способствовать успеху государственных усилий по искоренению практики детских браков. Комитет обеспокоен тем, что в статье 7 пересмотренного Семейного кодекса по-прежнему содержится исключение в отношении установленного минимального возраста для вступления в брак (18 лет), а также тем, что на федеральном уровне остаются несогласованными юридические положения, касающиеся двоеженства и полигамных браков. Комитет вновь выражает обеспокоенность в связи с тем, что регионы Афар и Сомали еще не привели свои законы о семье в соответствие с положениями пересмотренного Семейного кодекса.

58. Комитет рекомендует государству-участнику: а) изъять исключение из положения о минимальном возрасте для вступления в брак несовершеннолетних лиц; б) согласовать на федеральном уровне правовые положения, касающиеся двоеженства и полигамных браков; и с) снять свои оговорки в отношении Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке, по вопросам изнасилования в браке и полигамии. Комитет также напоминает о своей предыдущей рекомендации (CEDAW/C/ETH/CO/6-7, п. 15) и призывает государство-участник обеспечить приведение законов о семье в регионах Афар и Сомали в соответствие с Семейным кодексом и Конвенцией, принять меры, включая проведение информационно-просветительских и учебных мероприятий, с целью повышения осведомленности населения, а также предоставить государственным должностным лицам полномочия, необходимые для эффективного применения положений пересмотренного Семейного кодекса.

Факультативный протокол к Конвенции и поправка к статье 20 (пункт 1) Конвенции

59. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее принять поправку к статье 20 (пункт 1) Конвенции, касающуюся продолжительности заседаний Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

60. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

Распространение

61. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное направление настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника соответствующим государственным учреждениям на всех уровнях (национальном, региональном и местном), в частности правительству, парламенту и судебным органам, в целях обеспечения полного осуществления содержащихся в них рекомендаций.

Техническая помощь

62. Комитет рекомендует государству-участнику увязывать осуществление Конвенции с его усилиями в области развития и пользоваться в этой связи региональной и международной технической помощью.

Ратификация других договоров

63. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным документам по правам человека¹ будет способствовать более полному осуществлению женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет призывает государство-участник ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, участником которых оно пока не является.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

64. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет в письменном виде информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, изложенных выше в пунктах 22 а) и b) и 24 а) и b).

Подготовка следующего периодического доклада

65. Комитет просит государство-участник подготовить девятый периодический доклад, который должен быть представлен в марте 2023 года. Доклад должен быть представлен в срок и охватывать весь период до момента его представления.

66. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, гл. I).

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; Конвенция о правах инвалидов.